



**Economic and Commercial Section**  
**商务处**

---

**2015 以色列国际水技术与环保展**  
**(WATEC 2015)**

---

**邀请函**

海南省科技厅：

我们非常高兴地邀请贵厅及下属机构有关领导、专业人员和相关企业代表前往以色列参观 2015 水技术和环境控制展会。该展会将于 2015 年 11 月 17-19 日在以色列特拉维夫市举办。

水技术和环境控制展是以色列经济部下属负责国家可持续能源和水技术的高新技术项目司,以色列环保部以及以色列外交部参与主办的大型国际会展,每两年在全球水技术处于领导地位的以色列国举办一次。展会将汇集以色列及世界各地的企业精英、政策制定者和科研领域的领导者,并将展示来自全球的高新技术和解决方案,涵盖最先进的灌溉系统、海水淡化、水务管理与水流控制、废水处理等水技术。会展同时还将举办各种与水处理和环保有关的专题研讨会,是了解国际水技术行业最新发展动向、交流信息和洽谈合作的绝佳平台。

我们诚挚邀请贵厅相关领导往以色列观展,并希望贵厅组织下属企事业单位、科研机构 and 院校的专业技术人员和专家等赴以色列参加此次盛会。我们将为所有中国代表团提供必要的协助。



**Economic and Commercial Section**  
**商务处**

我们期待着在 2015 水技术和环境控制展与您见面！

To: The Department of Water Resources of Guangxi Autonomous Region

It gives me great pleasure to invite officials, professionals and business representatives from your department and related organizations to WATEC 2015 to be held in Tel Aviv Israel from the 17<sup>th</sup> to 19<sup>th</sup> of November 2015.

WATEC is an international exhibition and conference held every two years in Israel, a global leader in water technologies. The event is jointly held by the Israel NewTech – the National Sustainable Energy and Water Program at the Israeli Ministry of Economy, the Israel Ministry of Environmental Protection, and the Israel Ministry of Foreign Affairs. Bringing together Israeli and international business executives, political decision makers and leading researches, WATEC 2015 will be a showcase for the most advanced technologies and solutions from around the world. It will present a unique opportunity for visitors to acquire knowledge on the latest development in water technologies, and serve as a great platform for information exchange and business collaborations.

We encourage officials from your department to attend this event, and help organize delegations consisting of business executives, research professionals and industry experts to join us in visiting WATEC 2015. We will offer necessary assistance to all Chinese delegations.

We look forward to meeting you at WATEC 2015

Noa Heinemann,  
Economic and Trade Consul  
商务领事 海诺娅

联系人：林学丹（商务官）  
电话：020 – 85130519  
电子邮箱：julin.lam@israeltrade.gov.il

2014 年 12 月 08 日